

# WÜRDE-SALZA

## SPIEGEL



Gemeinde  
Teutschenthal

JAHRGANG 2024 | Ausgabe 07/2024 | vom 13.04.2024

SG Eisdorf und Familie - Alle sind eingeladen

# Familien Wandertag



*Gut gelaunt durchs  
schöne Salztal  
- Sagt Tipi zu Tipi -  
„Das wird phänomenal!“*

**Wanderstrecke:**  
Rundweg über Köllme  
durch das Salztal zurück  
nach Langenbogen (ca. 8 km)

**SAMSTAG**

**20. April 2024**

**START: 10:00 Uhr**  
Langenbogen, Welle 1



Informationen zum Büchereifest finden Sie auf den Seiten 12/13

## INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Hier spricht der Bürgermeister- Neueröffnung Hort Holleben	3
Wichtige Adressen und Telefonverbindungen	4

### Gemeinde Teutschenthal

Bekanntmachung Planfeststellung für das Bauvorhaben „740-m-Netz Bahnhof Röblingen, einschl. Neubau ESTW Teutschenthal und Röblingen sowie tangierende Maßnahmen“	5
--	---

### Ortschaft Dornstedt

Sitzung Ortschaftsrat Dornstedt	5-6
---------------------------------	-----

### Ortschaft Zscherben

Sitzung Ortschaftsrat Zscherben	6
---------------------------------	---

### Gemeindekirchenrat der Kirchengemeinde Langenbogen

Beschluss 2024-01 vom 20.04.2024 und Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof der Ev. Kirchengemeinde Langenbogen	6-7
--	-----

### Landesverwaltungsamt

Öffentliche Bekanntgabe des Referates Immissionschutz, Chemikaliensicherheit, Gentechnik, Umweltverträglichkeitsprüfung zur Einzelfallprüfung nach § 9 des Gesetzes über eine Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)	7-10
--	------

### Nichtamtliche Mitteilungen ab Seite 10

#### Impressum

##### Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal  
Ansprechpartner: Frau Pohle  
e-mail: [presse@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:presse@gemeinde-teutschenthal.de)  
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

**Druck:** Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20, e-mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

##### Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

##### Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.

Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

### Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung Teutschenthal

**Montag bis Donnerstag  
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und**

**13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
sowie nach Terminvereinbarung**

Zur Vermeidung von Wartezeiten und Termin-Doppelungen wird empfohlen, auch während der Öffnungszeiten einen Termin zu vereinbaren.

Das **Einwohnermeldeamt** der Gemeinde Teutschenthal **steht nur nach vorheriger Terminvereinbarung** über den Online-Kalender auf der Internetseite bzw. durch telefonische Vereinbarung unter den Telefonnummern 034601 – 36 633 und 36 647 **zur Verfügung**.

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde-Salza Spiegels:

**am 27.04.2024**

**Redaktionsschluss ist der 16.04.2024**

#### Wichtiger Hinweis!

Restexemplare des aktuellen Würde-Salza Spiegels sind an folgenden Stellen erhältlich:

- **Blumen-Bamme**, Freifeldstraße 2, Teutschenthal
- **Parfümerie / Poststelle Beinert**, Friedrich-Henze-Straße 2, Teutschenthal
- **Bäckerei Schäl**, Straße der Einheit 17, Teutschenthal/Bhf.
- **Bücherei Teutschenthal**, Schafberg 3, Teutschenthal
- **Bäckerei Boltze**, Friedrich-Henze Straße 39, Teutschenthal
- **Transportunternehmen M. Schopp**, Friedrich-Henze-Straße 57a, Teutschenthal
- **Gemeindeverwaltung**, Am Busch 19, Teutschenthal
- **Druckerei Schäfer**, Köchstedter Weg 3, Teutschenthal/OT Langenbogen

#### Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den **Stand vom 04.04.2024**.

# Hier spricht der Bürgermeister

## Neueröffnung Hort Holleben

Am 2. April 2024 war es endlich soweit. Als Bürgermeister der Einheitsgemeinde war es mir eine Freude, stellvertretend für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Hortes Holleben, der Leiterin der Einrichtung, Frau Jeannette Seidler, den grundhaft neu sanierten Hort zu übergeben.

Der Einladung zu dem kleinen Festakt waren neben zahlreichen Gemeinderäten auch die Mitarbeiter der Einrichtung, die Vertreter der Elternschaft und der Gemeindeverwaltung gefolgt. Der Hort Holleben, dessen gesamte obere Etage im Jahr 2015 aufgrund von Brandschutzmängeln sowie dem fehlenden zweiten Rettungsweg gesperrt werden musste, ist von der Gemeinde Teutschenthal in den letzten zwei Jahren vollständig entkernt und grundhaft neu aufgebaut worden. Auch wenn man es dem historischen Gebäude auf den ersten Blick von außen nicht ansieht, so ist doch die stolze Summe von über 1 Mio Euro in die Einrichtung investiert worden. Neben dem Brandschutz und der vorgeschriebenen Außentreppe als zweiten Rettungsweg ist neben der vollständigen Neugestaltung des Hauses u.a. die gesamte Elektrik, die Heizungsanlage, die Türen und Fußböden sowie eine neu eingerichtete Kinderküche in dem Gebäude verbaut worden.

Als Bürgermeister freut es mich besonders, dass wir einmal mehr in die Bildungs- und Betreuungseinrichtungen der Gemeinde investiert haben und in diesem Fall den Betreuungs- und Schulstandort Holleben für die Zukunft gesichert haben. Insgesamt 150 Kinder können zukünftig nach der Schule in dem Hortgebäude betreut werden. Mit den im Gebäude neu eingebauten sanitären Anlagen findet auch der Toilettengang der Kinder, hinüber ins Grundschulgebäude, sein Ende.

Meinen ausdrücklichen Dank möchte ich allen am Projekt beteiligten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung und insbesondere dem Team des Hortes Holleben aussprechen, welches bis zur Eröffnung der Einrichtung mit viel Herzblut an der Innengestaltung des Gebäudes mitgewirkt hat.

*Tilo Eigendorf*  
Bürgermeister



**Kontakte Gemeindeverwaltung:**

<b>Zentrale Telefonnummer</b>	<b>(034601)365</b>
Kasse	36 - 611
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 628
Fundbüro	36 - 633
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646
Brand- und Katastrophenschutz	36 - 644
Mieten/Pachten	36 - 659
Hochbau	36 - 614
Tiefbau	36 - 620
Bauleitplanung	36 - 619

**kontakt@gemeinde-teutschenthal.de****Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403  
BIC: NOLADE21HAL

**Ansprechpartner in den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon****Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein  
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47  
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf  
*Mail: ortsbuergermeister-angersdorf@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
18:00 - 20:00 Uhr  
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

**Ortschaft Dornstedt**

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann  
Ortschaftsbüro: An der Schule 2  
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt  
*Mail: ortsbuergermeister-dornstedt@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von  
16:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41  
Termine außerhalb der Sprechzeit  
sind nach Vereinbarung möglich.  
Telefon: 0172-34 381 39

**Ortschaft Holleben**

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski  
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57  
06179 Teutschenthal/OT Holleben  
*Mail: ortsbuergermeister-holleben@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat  
17:00 - 19:00 Uhr  
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

**Ortschaft Langenbogen**

Ortsbürgermeister: Siegfried John  
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11  
06179 Teutschenthal/  
OT Langenbogen  
*Mail: ortsbuergermeister-langenbogen@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: Donnerstag(14täglich)nur in geraden  
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

**Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig  
Ortschaftsbüro: Am Busch 19  
06179 Teutschenthal  
*Mail: ortsbuergermeister-teutschenthal@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags ab 15:00 Uhr **mit Terminvereinbarung**  
Telefon: 034601 - 36636

**Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte  
Neue Straße 16  
06179 Teutschenthal/OT Steuden  
*Mail: ortsbuergermeister-steuden@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags (14täglich)  
14:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 -6 02 21  
Mail: orttschaft-steuden@web.de

**Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeisterin: Sabine Falke  
Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat  
16:00- 18:00 Uhr  
Schulweg 5 (EG links)  
06179 Teutschenthal/ OT Zscherben  
Telefon: 0345 - 775 70 303  
Fax: 0345 - 775 70 305  
*Mail: ortsbuergermeister-zscherben@mein-teutschenthal.de*

**Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal**

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/0  
OT Holleben  
Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00  
Email: **schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de**  
Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

**Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg  
Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

**Regionalbereichsbeamte (RBB) Teutschenthal**

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal  
So erreichen Sie die Beamten:  
Telefon: 034601 - 39 70 915 - RBB Herr Hafner  
034601 - 39 70 919 - Herr Krebs  
Fax: 034601 - 39 70 910  
Email: rbb-teutschenthal@polizei.sachsen-anhalt.de

**Telefonische Anmeldung unter folgenden Rufnummern möglich:**

PHM René Hafner 0160 - 2 61 98 81  
POK Daniel Krebs 0160 - 2 61 97 63

**Abwasserentsorgung****Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)**

Anschrift: Sennewitzer Straße 7  
06193 Petersberg/OT Gutenberg  
Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299  
e-Mail: info@wazv-saalkreis.de  
Internet: www.wazv-saalkreis.de

**Telefonische Erreichbarkeit:**

montags bis donnerstags 10.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr  
freitags 10.00-12.00 Uhr

**Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich!****Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95  
Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

**Bereitschaftsdienste für den Notfall**

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90



## NACHRUF

Die Gemeinde Teutschenthal nimmt Abschied von

# Dr. Achim Nagel



Der Verstorbene hat in seiner 10-jährigen Tätigkeit als Bürgermeister der früheren Gemeinde Langenbogen mit Weitblick zum Wohl seiner Ortschaft und im Dienst der Bürgerinnen und Bürger gearbeitet.

Aufgrund seines Engagements und seiner Bürgernähe war Dr. Achim Nagel ein allseits anerkannter und geschätzter Bürgermeister.

Die Bürger der Gemeinde Teutschenthal und der Ortschaft Langenbogen werden dem verdienstvollen und geschätzten ehemaligen Bürgermeister ein ehrendes Gedenken bewahren.

Teutschenthal, im April 2024

Tilo Eigendorf  
Bürgermeister

Siegfried John  
Ortsbürgermeister

Dr. Günter Scholz  
Gemeinderatsvorsitzender

## AMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Bekanntmachung

**Planfeststellung für das Bauvorhaben „740-m-Netz Bahnhof Röblingen, einschl. Neubau ESTW Teutschenthal und Röblingen sowie tangierende Maßnahmen“, Bahn-km 26,400 bis 28,2000 der Strecke 6343 Halle Hbf- Hann- Münden, in den Städten bzw. Gemeinden Röblingen, Teutschenthal und Lutherstadt Eisleben.**

### Auslegung vor Ort gem. § 74 Abs. 4 Satz 2 VwVfG

Der Planfeststellungsbeschluss des Eisenbahn-Bundesamtes, Außenstelle Halle, vom 14.02.2024, Az. 631ppw/008-2021#055, liegt mit einer Ausfertigung des festgestellten Planes (einschließlich der Rechtsbehelfsbelehrung) in der Zeit **vom 08.04.2024 bis 19.04.2024** im Dienstgebäude, Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal während der Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme aus (Ansprechpartner: Herr Gerdes, Zimmer 102).

Der Planfeststellungsbeschluss und der festgestellte Plan können auch nach vorheriger Terminvereinbarung

beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Halle, Ernst-Kamieth-Str. 5, 06112 Halle (Saale), eingesehen werden.

Er kann des Weiteren auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes unter [https://www.eba.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/PF/Beschluesse/Sachsen\\_Anhalt/2024/0214\\_PF\\_Aenderung\\_EUE\\_ueber\\_die\\_Leipziger\\_Strasse\\_in\\_Zeititz\\_Strecke\\_6306\\_6431\\_6383.html](https://www.eba.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/PF/Beschluesse/Sachsen_Anhalt/2024/0214_PF_Aenderung_EUE_ueber_die_Leipziger_Strasse_in_Zeititz_Strecke_6306_6431_6383.html) eingesehen werden.

Mit dem Ende der gesetzlichen Auslegungsfrist von zwei Wochen gilt der Beschluss den Betroffenen gegenüber, an die keine persönliche Zustellung erfolgt ist, als zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 Verwaltungsverfahrensgesetz).

*Tilo Eigendorf*  
Bürgermeister



ORTSCHAFT DORNSTEDT

### Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt findet am **Donnerstag, den 18.04.2024, um 18:00 Uhr**, im Büro des Ortsbürgermeisters, An der Schule 2, 06179 Teutschenthal/OT Dornstedt statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).



ORTSGEMEINSCHAFT ZSCHERBEN

### Sitzung des Ortschaftsrates Zscherben

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Zscherben findet **am Montag, den 15.04.2024, um 18:00 Uhr**, im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr, Angersdorfer Str. 9, 06179 Teutschenthal/OT Zscherben statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).

### Gemeindegemeinderat der Kirchengemeinde Langenbogen

Sitzung des Gemeindegemeinderates der Kirchengemeinde Langenbogen am 20.02.2024, um 14:30 Uhr. Zur Sitzung wurde ordnungsgemäß eingeladen. Die ordentliche Mitgliederzahl beträgt 5, anwesend sind 5 Mitglieder bzw. Stellvertreter. Die Sitzung ist beschlussfähig.

#### Beschluss 2024-01 vom 20.02.2024

Die Ev. Kirchengemeinde Langenbogen ist Träger des Friedhofs in Langenbogen. Zur Regelung der Friedhofsverhältnisse nach Inkrafttreten des Friedhofsgesetzes der EKM werden folgende Beschlüsse gefasst.

#### 1. Aufhebung der alten Friedhofssatzung

Die Friedhofssatzung vom 28.05.2015 wird mit Wirkung zum Datum der Veröffentlichung dieses Beschlusses aufgehoben; ab diesem Datum gelten die Vorschriften des Kirchengesetzes über die evangelischen Friedhöfe in der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (Friedhofsgesetz - FriedhG) vom 20. November 2020, ABl. S. 228 für den Friedhof in Langenbogen unmittelbar.

#### 2. Öffnungszeiten des Friedhofs

Der Friedhof ist an Werktagen in der Zeit von 08:00 bis 20:00 geöffnet, an Sonn- und Feiertagen in der Zeit von 08:00 bis 20:00.

Die Öffnungszeiten werden durch Aushang an den Friedhofseingängen bekannt gegeben.

#### 3. Zeit für die Durchführung von Bestattungen

Die Durchführung von Bestattungen ist an Werktagen

in der Zeit von 09:00 bis 18:00 möglich. Sie ist mindestens 3 Werktage vorher mit der Friedhofsverwaltung abzustimmen.

#### 4. Gebührensatzung

Für den Friedhof wird die diesem Beschluss als Anlage beigefügte Friedhofsgebührensatzung erlassen.

#### 5. Nutzungsrechte

Grabnutzungsberechtigte müssen Grabmale, Grabsteininventar und sonstige Gegenstände bis spätestens 6 Wochen nach Ablauf des Nutzungsrechts von der Grabstätte auf eigene Kosten entfernen.

#### 6. Zusätzliche Gestaltungsvorschriften gemäß § 9 Absatz 2 FriedhG

Abweichend von § 36 Absatz 3 Punkt 3 sind bei Wahlgrabstätten Abdeckungen über 40 % der Gesamtfläche der Grabstätte zulässig.

#### Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof der Evangelischen Kirchengemeinde Langenbogen

Der Gemeindegemeinderat der Evangelischen Kirchengemeinde Langenbogen hat aufgrund von § 44 Absatz 1 des Kirchengesetzes Kirchengesetz über die evangelischen Friedhöfe in der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (Friedhofsgesetz - FriedhG) vom 20. November 2020 (Abl. EKM 2020 S. 228), in seiner Sitzung am 20.02.2024 die folgende Satzung beschlossen:

##### § 1

##### Ruhefristen

Für den Friedhof in Langenbogen gelten folgende Ruhefristen:

1. für Erdbestattungen 20 Jahre,
2. für Urnenbeisetzungen 20 Jahre.

##### § 2

##### Gebühren

(1) Die in dieser Gebührensatzung mit einer Gebühr belegten Leistungen sind ausschließlich dem Friedhofsträger vorbehalten.

(2) Tarife:

<b>1. Grabberechtigungsgebühren</b>	<b>Euro</b>
Erwerb des Nutzungsrechts entsprechend der Zuordnung im Gesamtplan jeweils für die Ruhezeit von 20 Jahren	
<b>1.1 Erdgrabstätten</b>	
<b>1.1.1 Erdwahlgrabstätte, je Grabstelle</b> (1 Sarg und bis zu 2 Urnen)	420,00
<b>1.1.2 Erdwahlgrabstätte zweistellig</b> (1 Sarg und bis zu 2 Urnen je Stelle)	840,00
<b>1.2 Urnengrabstätten für die unterirdische Beisetzung von Urnen mit mehreren Grabstellen, je Grabstelle</b>	340,00
<b>1.2.1 Urnenwahlgrabstätten für bis zu zwei Urnen</b>	680,00

### 1.3 Reservierungen / Verlängerungen

#### 1.3.1 Reservierung

Wird ein Nutzungsrecht an einer Wahlgrabstätte ohne zeitgleiche Anmeldung einer Bestattung vergeben (§ 22 Absatz 5 FriedhG), wird ab dem Zeitpunkt der Nutzungsrechtsvergabe die jährliche Grabberechtigungsgebühr gemäß 1.3.2 nach den Tarifstellen 1.1.1, 1.1.2 und 1.2.1 erhoben.

#### 1.3.2 Verlängerung

Ist bei Bestattungen auf einer Erd- oder Urnenwahlgrabstätte, an der bereits ein Nutzungsrecht besteht, zur Einhaltung der Ruhefrist die Verlängerung des Nutzungsrechtes erforderlich, wird für die Verlängerungszeiträume, die ganze abgeschlossene Jahre umfassen, die jährliche Grabberechtigungsgebühr nach den Tarifstellen gemäß 1.1.1, 1.1.2 und 1.2.1 sowie für Verlängerungszeiträume, die weniger als ganze Jahre umfassen, für jeden abgeschlossenen Monat ein Zwölftel der jährlichen Grabberechtigungsgebühr nach den Tarifstellen gemäß 1.1.1, 1.1.2 und 1.2.1 erhoben.

#### Verlängerungsgebühr pro Jahr

Erdwahlgrabstätten einstellig nach 1.1.1	21,00
Erdwahlgrabstätten zweistellig nach 1.1.2	42,00
Urnenwahlgrabstätten nach 1.2.1	34,00

<b>2. Friedhofsunterhaltungsgebühr</b> (je Jahr und je Grabstelle)	14,00
---	-------

### 3. Verwaltungsgebühren

<b>3.1 Bearbeitung Antrag auf Ausgrabung / Umbettung; pro Vorgang</b>	100,00
---	--------

(3) Für die der Umsatzsteuerpflicht unterliegenden Gebührenpositionen wird zusätzlich die gesetzliche Umsatzsteuer erhoben und separat im Gebührenbescheid ausgewiesen. Leistungen, die der Umsatzsteuer unterliegen, sind entsprechend gekennzeichnet (\*zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer in der jeweils gültigen Fassung, 19% Stand 2021).

#### § 3

##### Gewerbliche Leistungen

Für nicht in dieser Gebührenordnung aufgeführte Leistungen gewerblicher Art (z.B. Gießen, Sauberhalten, Bepflanzung, gärtnerische Arbeit) richtet sich das Entgelt nach einer besonderen Entgeltordnung bzw. dem Angebot der Friedhofsverwaltung.

#### § 4

##### Inkrafttreten

Die vorstehende Gebührenordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Gebührensatzung vom 28.05.2015 außer Kraft. Maßgebend für die Anwendung ist der Tag der Zusage der Leistung.

**Friedhofsträger:** Evangelische Kirchengemeinde Langenbogen

J. Haferland

Vorsitzender des Gemeindevorstandes

#### Ausfertigung:

Die vom Gemeindevorstand der Kirchengemeinde Langenbogen am 20.02.2024 beschlossene Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof in Langenbogen wurde dem Kreiskirchenamt Halle als zuständiger Aufsichtsbehörde angezeigt. Die Aufsichtsbehörde hat am 18.03.2024 unter dem Ak-tenzeichen 630/08071/2023 vorstehend genannter Ordnung die kirchenaufsichtliche Genehmigung erteilt.

Die vorstehend benannte Friedhofsgebührensatzung der Kirchengemeinde Langenbogen wird hiermit ausgefertigt und öffentlich bekannt gemacht.

### Landesverwaltungsamt

**Öffentliche Bekanntgabe des Referates Immissionsschutz, Chemikaliensicherheit, Gentechnik, Umweltverträglichkeitsprüfung zur Einzelfallprüfung nach § 9 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) im Rahmen des Genehmigungsverfahrens zum Antrag von Elektrolyse Mitteldeutschland GmbH auf Erteilung einer Genehmigung nach § 16 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes zur wesentlichen Änderung einer Elektrolyseanlage in 06179 Teutschenthal**

Die Elektrolyse Mitteldeutschland GmbH, Holzstraße 6, 40221 Düsseldorf beantragte mit Schreiben vom 17.07.2023 beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt die Genehmigung nach § 16 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) für den

#### Betrieb einer Elektrolyseanlage

auf dem Grundstück in	<b>06179 Teutschenthal</b>
Gemarkung:	<b>Teutschenthal</b>
Flur:	<b>12</b>
Flurstück:	<b>89.</b>

Gemäß § 5 UVPG wird hiermit bekannt gegeben, dass im Rahmen einer Einzelfallprüfung nach § 9 UVPG festgestellt wurde, dass durch das genannte Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen zu befürchten sind, so dass im Rahmen des Genehmigungsverfahrens keine Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) erforderlich ist. Das Vorhaben hat aufgrund einer überschlägigen Prüfung, unter Berücksichtigung der in der Anlage 3 aufgeführten Kriterien, keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen, die nach § 25 Absatz 2 UVPG bei der Zulassungsentscheidung zu berücksichtigen wären.

#### 1. Überschlägige Beschreibung der relevanten Merkmale des Vorhabens

Die immissionsschutzrechtliche Genehmigung für die Errichtung und den Betrieb der Elektrolyseanlage in 06179 Teutschenthal ist am 28.02.2023 erteilt worden. Zwischenzeitlich hat ein Betreiberwechsel von der Uni-per Hydrogen GmbH zur Elektrolyse Mitteldeutschland GmbH stattgefunden.

In der Ursprungsgenehmigung wurde das Umspannwerk (Trafo) auf dem Gelände der Elektrolyseanlage genehmigt. Im Rahmen einer Anzeige nach § 15 BImSchG und einer Baugenehmigung durch den Landkreis Saalekreis ist die Standortverschiebung des Umspannwerkes an den Standort Schottery Nord (Gemarkung Bad Lauchstädt, Flur 5, Flurstück 38/8) außerhalb des Betriebsgeländes verschoben worden.

Im Einzelnen handelt es sich neben der Verschiebung des Umspannwerkes um die nachfolgend aufgeführten Änderungen:

1. Aufgrund der Auswahl der konkreten Elektrolyse sind Änderungen im Baukörper der Elektrolysehalle erforderlich.
2. Das Betriebsgebäude wird ohne die geplante Werkstatt errichtet.
3. Die in der Energiezentrale geplanten Netzfilter können nach Auswahl des Elektrolyseanlagen-Herstellers entfallen. Das Gebäude verkleinert sich um diese Fläche, die jetzt lediglich eine geschotterte Fläche.
4. Konkretisierung der zwischenzeitlich geplanten Rohrbrücke und deren Fundamente.
5. Der doppelwandige Dieseltank (ca. 7.000 l) des Notstromaggregats wird nicht im Gebäude, sondern außerhalb errichtet.
6. Die baulichen Änderungen haben zu einer Anpassung der naturschutzfachlichen Aus-gleichs- und Ersatzmaßnahmen geführt.
7. Der geplante und bereits genehmigte Tank für Kalilauge wird aufgrund der Anpassung in der Anlagenkonfiguration der Elektrolyse nicht 20 m<sup>3</sup>, sondern je 50 m<sup>3</sup> groß sein. Die Tanks werden betriebsmäßig leer sein und nur zu Wartungszwecken (ca. alle 5 Jahre) genutzt.
8. Stickstoff wird nicht mehr selbst hergestellt, sondern in einem gemieteten Tank mit 10 m<sup>3</sup> gelagert, der ca. 3x im Jahr befüllt wird.
9. Die Feuerungswärmeleistung des geplanten Ersatzstromaggregates (Notstromaggregat) vergrößert sich von weniger als 1 MW auf ca. 1,2 MW.
10. Der interne, geschlossene Kühlwasserkreislauf der Elektrolyse wird mit Ammoniakwasser und nicht mit einem Wasser-Glykol-Gemisch betrieben.

## 2. Beschreibung der relevanten Merkmale des Standortes und der Ausgangslage

Die Anlage befindet sich ca. 3 km südlich von der Gemeinde Teutschenthal und ca. 6 km nördlich von der Gothestadt Bad Lauchstädt auf einem Niveau von ca. 118 m über dem Meeresspiegel.

Im Umfeld befindet sich östlich vom Standort der Elektrolyseanlage die Autobahn A 143 mit der Ausfahrt Holleben und mehrere Windenergieanlagen des Windparks Holleben und des Windparks Große Schanze, südöstlich das Autobahndreieck Halle-Süd, welches die A 143 und die A 38 miteinander verbindet, südlich die Autobahn A 38 und die Gothestadt Bad Lauchstädt, westlich Steuden und nordwestlich die Standortgemeinde Teutschenthal.

Direkt an den Standort grenzen im Osten landwirtschaftliche Flächen, im Süden die Kreisstraße K 2150, im Westen das Umspannwerk Angersdorf sowie die Lange Lauchstädter Straße (Landstraße L173) und im

Norden der VNG Gasspeicher GmbH sowie die Dow Ole-finverbund GmbH -Hersteller von Kunststoffen und Spezialchemikalien (Bad Lauchstädter Straße 45). Die nächstgelegene durchgehende Wohnbebauung befindet sich in einer Entfernung von ca. 2,8 km nördlich der Elektrolyseanlage in der Ortschaft Teutschenthal. Es sind sonst keine weiteren Wohnbebauungen in der Nähe des geplanten Standortes vorhanden.

Am Standort des Vorhabens sind weder Schutzobjekte noch Natur- oder Wasserschutzgebiete ausgewiesen. Es befinden sich dort keine Oberflächengewässer und laut Hochwasser-gefahrenkarte besteht keine Hochwasser-gefahr. Darüber hinaus liegt die geplante Anlage nicht in einem Überschwemmungsgebiet.

Die verkehrstechnische Erschließung des Grundstückes erfolgt überregional über die Landesstraße 173 sowie die Kreisstraße K 2150 und die Autobahnen A 143 und A 38. Der Standort erhält von Süden, von der K 2150, eine eigene Zufahrtsstraße. Hierüber ist auch die Feuerwehrzufahrt möglich.

Ein direkter Bahnanschluss zum Grundstück ist nicht vorhanden und für den Betrieb auch nicht erforderlich, da die Anlage ihre Einsatzstoffe Wasser über die Trinkwasserleitung und Windenergie über Erdkabel bezieht. Alle weiteren benötigten Betriebsmittel werden bei Bedarf per LKW angeliefert.

Die Abstände der Elektrolyseanlage zu nächsten Schutzgebieten nach BNatSchG, Wasserschutzgebieten und Überschwemmungsgebieten sind in folgender Tabelle dargestellt:

Bezeichnung	Lage	Abstand
Landschaftsschutzgebiet „Saaletal“	östlich	ca. 4,9 km
Landschaftsschutzgebiet „Saale“	östlich	ca. 5,7 km
EU-Vogelschutzgebiet „Saale-Elster-Aue südlich Halle“	östlich	ca. 4,9 km
FFH-Gebiet 141 „Saale-, Elster-, Luppe-Aue zwischen Merseburg und Halle“	östlich	ca. 4,9 km
Naturschutzgebiet „Abtei und Saaleaue bei Planena“	östlich	ca. 7,5 km
Halle	nordöstlich	ca. 5,8 km
Wasserschutzgebiet „Halle-Beesen“ Zone 2	östlich	ca. 7,4 km
Überschwemmungsgebiet HQ 100 der Saale	nordöstlich	ca. 4,7 km

## 3. Einordnung des Vorhabens gemäß Anlage 1 UVPG

Das Anlagenteil Anlage zur Herstellung von Wasserstoff durch Elektrolyse ist als Anlage zur Herstellung von Stoffen durch chemische Umwandlung im industriellen Umfang, ausgenommen integrierte chemische Anlagen unter die Ziffer 4.2 Anlage 1 UVPG einzuordnen, so dass für diesen Anlagenteil eine allgemeine Vorprüfung nach



§ 9 Abs. 1 UVPG durchzuführen ist.

#### 4. Vermeidungs- und Minderungsmaßnahmen

Im Zusammenhang mit der Umsetzung des Vorhabens sind folgende Vermeidungs- und Minderungsmaßnahmen vorgesehen:

- Umsetzung des Standes der Technik bei Errichtung und Betrieb der Anlage
- Errichtung der Wasserstoffproduktionsanlage auf teilweise anthropogen vorgenutzten Flächen
- Durch den Einsatz von Baumaschinen und Baugeräten, die dem Stand der Technik entsprechen, dem umsichtigen Umgang sowie die regelmäßige Überprüfung und Wartung der Maschinen wird die Belastung durch Schadstoffe so gering wie möglich gehalten.
- Zur Vermeidung von Schäden (Verletzung/ Tötung) erfolgt eine Vergrämung der Brutvögel vor und während der Bauzeit.
- Ökologische Baubegleitung

#### Beschreibung der Umwelteinwirkungen des Vorhabens und Einschätzung deren Nachteiligkeit unter Verwendung der Kriterien der Anlage 3 zum UVPG Schutzgut Menschen, insbesondere die menschliche Gesundheit

##### Luftschadstoffe

Es können sich keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen auf die Immissionsituation im Umfeld der Anlage ergeben.

Als Abgas im Bereich der Elektrolyseanlage fällt ausschließlich Sauerstoff an, der unproblematisch in die Umgebung abgeleitet werden kann.

##### Lärm

Unter Bezug auf die Anforderungen der TA-Lärm und den sich daraus ableitenden Stand der Technik wird eingeschätzt, dass das Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen auf das Schutzgut Menschen, insbesondere die menschliche Gesundheit hervorruft. Für Gewerbe- und Industriebetriebe gelten zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Geräusche anlagenbezogene Regelungen des Bundes-Immissionsschutzgesetzes und der Technischen Anleitung zum Schutz gegen Lärm (TA-Lärm). Der Schutz des Menschen vor Schallimmissionen ist auf Basis von Immissionsrichtwerten für verschiedene Nutzungen in der TA-Lärm verankert. Damit wird gewährleistet, dass die Gesamtbelastung am maßgeblichen Immissionsort die Immissionsrichtwerte nicht überschreiten.

Ein schalltechnische Prognosegutachten weist nach, dass die Immissionsrichtwerte am maßgeblichen Immissionsort (Ortschaft Teutschenthal) um ca. 9 dB(A) unterschritten (zulässiger Immissionsrichtwert 65 dB(A)) wird.

##### Risiken von Störfällen, Unfällen und Katastrophen

Es wird eingeschätzt, dass von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen auf das Schutzgut Menschen, insbesondere die menschliche Gesundheit ausgehen.

Durch das Vorhaben entstehen keine Risiken von Störfällen, Unfällen oder Katastrophen.

Es werden nur Arbeitsmittel, Maschinen und Anlagen

eingesetzt, die gemäß den gesetzlichen sowie EU-Vorgaben über die entsprechenden Zulassungen, Kennzeichnungen und Bescheinigungen des Herstellers verfügen. Alle Maschinen, Geräte, sonstigen Einrichtungen oder baulichen Anlagen werden unter Beachtung der entsprechenden Unfallverhütungsvorschriften errichtet und betrieben.

Die geplante Anlage stellt keinen Betriebsbereich im Sinne der Störfall-Verordnung – 12. BIm-SchV dar.

##### Schutzgut Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt

In Bezug auf das Schutzgut Tiere, Pflanzen und die biologische Vielfalt sind keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen durch das Vorhaben abzuleiten, wenn die Schutzvorkehrungen entsprechend der „Eingriffsbewertung und Kompensation mit integrierter artenschutzrechtlicher Bewertung“ fachgerecht durchgeführt werden.

Für die im Untersuchungsgebiet vorkommenden Arten nach Anhang IV der FFH-Richtlinie und europäischen Vogelarten sind unter Berücksichtigung der Vermeidungsmaßnahmen die Verbotstatbestände des BNatSchG nicht erfüllt.

Um ein Eintreten der Verbotsbestände für Zauneidechsen und Feldhamster zu vermeiden, ist ein Abfangen und evtl. Umsiedeln in ein vorher angelegtes Ersatzhabitat zwingend erforderlich. Um eine Wiederansiedlung vor Baubeginn zu verhindern, muss ein Amphibien- und Reptilienzaun sowie eine Fangeinrichtung für Feldhamster bis zum Abschluss der Bauarbeiten lückenlos stehen. Jegliche Vermeidungs- und CEF-Maßnahmen (vorgezogene Ausgleichsmaßnahmen) sind von der Ökologischen Baubegleitung zu überprüfen.

Die notwendige Baufeldfreimachung und den damit einhergehenden Eingriff durch die Gehölzfällung der 19 Einzelbäume ist zwischen dem 01. Oktober und dem 28. Februar durchzuführen. Dies ist zwingend erforderlich, um einen Verstoß gegen § 44 BNatSchG zu verhindern. Im Umfeld des Vorhabens finden sich geeignete Lebens- und Brutstätten für die Avifauna in ausreichender Qualität und Quantität.

Eine Vollkompensation der Eingriffsfolgen kann durch Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen nicht erreicht werden. Die Elektrolyse Mitteldeutschland GmbH wird somit gemäß § 2 Abs. 2 NatSchRErsZV ST (Verordnung über die naturschutzrechtliche Ersatzzahlung des Landes Sachsen-Anhalt) eine Ersatzzahlung leisten.

##### Schutzgut Wasser

Erhebliche nachteilige Auswirkungen auf das Schutzgut Wasser sind nicht zu erwarten.

Für den Betrieb der Wasserstoff-Elektrolyseanlage wird Wasser aus dem öffentlichen Trinkwassernetz bezogen. Aufgrund des Verlustes von Infiltrationsflächen durch die Neuversiegelung und somit der Minderung der Grundwasserneubildung stellt das geplante Vorhaben eine Beeinträchtigung für das Grundwasser dar. Eine Minderung dieser insgesamt geringen Beeinträchtigung erfolgt durch die Regenwassernutzung auf den begrünten Dachflächen und durch die Versickerung von unbelastetem Niederschlagswasser direkt über die belebte Bodenzone auf dem Grundstück bzw. der Zwischenspeicherung im Regenrückhaltebecken.

Von hier aus wird unbelastetes Wasser nach dem Elekt-

rolyseprozess in den westlichen Wür-debach eingeleitet. Dadurch, dass alle Ausrüstungen der Elektrolyseanlage nach dem Stand der Technik i. V. m. der Umsetzung der Anforderungen der AwSV (Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen) errichtet und betrieben werden ist kein Eintrag von Schadstoffen in das Grundwasser oder in Oberflächengewässer zu erwarten.

#### Schutzgut Boden und Fläche

Erhebliche nachteilige Auswirkungen auf das Schutzgut Boden und Fläche sind nicht zu erwarten.

In der Eingriffsbewertung und Kompensation mit integrierter artenschutzrechtlicher Bewertung, sind Vermeidungs- und Schutzmaßnahmen beschrieben, die vor allem während der Baumaßnahme zum Schutz des Schutzgutes Boden und Fläche dienen.

In allen Bereichen, in denen wassergefährdende Stoffe gelagert, umgeschlagen oder eingesetzt werden, werden die Anforderungen gemäß AwSV eingehalten. Durch den Betrieb Anlage wird der Eintrag von Schadstoffen in den Boden zuverlässig verhindert.

#### Schutzgut Klima

In Bezug auf das Schutzgut Luft und Klima sind keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen durch das Vorhaben abzuleiten.

Durch das Vorhaben sind keine Veränderungen des Mikro- oder Makroklimas abzuleiten. Es werden keine Luftschadstoffe emittiert und keine veränderten Luftbewegungen oder verminderte Frischluftentstehung verursacht.

#### Schutzgut Landschaft

Erhebliche nachteilige Umweltauswirkungen durch das Vorhaben sind nicht abzuleiten.

Das Vorhaben führt zu einer geringfügigen Veränderung des Landschaftsbildes. Aufgrund der bereits bestehenden angrenzenden Anlage der VNG Gasspeicher GmbH sowie des Wind-parks im Osten der Anlage, ist das Landschaftsbild stark vorbelastet.

Die Errichtung der geplanten Anlage stellt demnach eine unwesentliche Änderung auf das Schutzgut Landschaft dar.

#### Schutzgut kulturelles Erbe und sonstige Sachgüter

Eine maßgebliche Betroffenheit von Denkmälern kann aufgrund der Entfernungen zum Vorhaben ausgeschlossen werden.

Unter Bezug auf die Angaben des GIS-Auskunftssystems und des ARIS und unter Berücksichtigung der Vorbelastungssituation (Anlagen der VNG Gasspeicher GmbH) des Anlagen-tandortes ist nicht zu erwarten, dass sich im Vorhabengebiet Bodendenkmale befinden. Sollten im Rahmen der Bauarbeiten Bodendenkmale oder Gegenstände von archäologischem Interesse gefunden werden, sind die betreffenden Bereiche umgehend vor Zerstörung zu sichern.

#### Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern

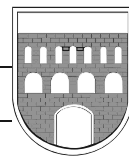
Für das Schutzgut Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern sind keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen durch das Vorhaben zu erwarten.

Wichtige Wechselwirkungseffekte wurden bereits bei

der Beschreibung der Auswirkungen zu den einzelnen Schutzgütern berücksichtigt, so dass eine weitere vertiefende Betrachtung nicht erforderlich ist. Die durch das Vorhaben beeinflussten Wirkungspfade innerhalb der einzelnen betrachteten Schutzgüter ergaben keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen auf das jeweilige Schutzgut.

Die Feststellung ist nicht selbständig anfechtbar. Beruht die Feststellung auf einer Vorprüfung, so ist die Einschätzung der zuständigen Behörde in einem gerichtlichen Verfahren betreffend die Zulassungsentscheidung nur daraufhin zu überprüfen, ob die Vorprüfung entsprechend den Vorgaben des § 9 UVPG durchgeführt worden ist und ob das Ergebnis nachvollziehbar ist.

## NICHTAMTLICHE MITTEILUNGEN



ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Kraftsport & Fitness Angersdorf e.V.



Unter der Leitung der zertifizierten Präventionstrainerin Liane Hoffmann wird in unserem Verein ein Kurs im Breitensport mit yogaähnlichen Elementen durchgeführt.



Foto: Kraftsport & Fitness Angersdorf

Jeweils **donnerstags 17:30 Uhr im Saal des Dorfgemeinschaftshauses** treffen sich interessierte Vereinsmitglieder.

Gäste können zum Schnuppern gleichfalls daran teilnehmen. Aus versicherungstechnischen Gründen muss von Gästen ein Unkostenbeitrag von 5.- € entrichtet werden.

### Evangelische Kirchengemeinde Angersdorf

#### Frauenkreis

09.04.2024

14.30 Uhr

Frauenkreis



ORTSCHAFT DORNSTEDT

### Kindertagesstätte „Max und Moritz“

#### Bald haben wir ein neues Klettergerüst für unsere Kita „Max und Moritz“

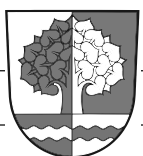
Nun dauert es nicht mehr lange, unser neues Klettergerüst ist bald da.

Nachdem im vergangenen Jahr festgestellt wurde, dass unser bisheriges Klettergerüst nicht mehr alle Anforderungen erfüllt, wünschten wir uns ein neues, tolles Klettergerüst. Wie sollte es aussehen? Wir überlegten gemeinsam und die Kinder malten ihre Ideen auf.

Durch die finanzielle Unterstützung der Sparkasse Teutschenthal, Rittergut Etzdorf, ROMONTA GmbH, SV Dornstedt e.V., Pfingstverein Dornstedt/Asendorf e.V., der Bäckerei „Boltze“, der Gemeinde Teutschenthal, der Eltern, Verwandten und Bekannten unserer Kita wurde es möglich unser neues Klettergerüst in so kurzer Zeit zu bestellen. Unser Ziel ist es, für die Kinder wieder einen interessanten Raum für viel Bewegung und soziale Interaktion zu schaffen.



Aus diesem Grund bedanken wir uns recht herzlich bei allen für die großzügigen Spenden und freuen uns schon sehr auf unser neues Klettergerüst.



ORTSCHAFT STEUDEN

### UBV Steuden e.V.

#### Der treue Osterhasi

Tatsächlich war der Osterhase zum 26. Mal in Steuden. Ein treuer Geselle, der mal Grund für ein sehr großes Fest war und nun seit einigen Jahren für ein entschieden kleineres Fest ist. Aber ein sicherer Termin im Kalender der Steudener und Etdorfer Bürger ist, um am Ostersonntag mit den Kindern und Enkelkindern zur

Eiersuche zu gehen.

Die Mitglieder der Unabhängigen Bürgervereinigung Steuden e.V. machen dies möglich. Doch die wenigen Leute würden das ohne ihre Familienmitglieder und Freunde sowie zahlreiche junge Menschen gar nicht stemmen können. Ein ganz herzlicher Dank an alle.



(Foto: UBV Steuden)

Das Wetter zeigte sich für das zeitige Frühjahr von der besten Seite. Viele Besucher nutzten die gute Gelegenheit für ein Schwätzchen, oft nach langer Zeit mal wieder. Wir sind außerdem dem Hühnerhof für die gesponserten bunten Eier und den Kuchenbäckerinnen für die vielen leckeren Gebäcke dankbar. Ebenso lieben Dank für Geldspenden.

K. R.  
UBV Steuden e.V.



ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Bücherei Teutschenthal

#### Veranstaltungen & Termine

**24.04.2024 um 15:30 Uhr**

**Literaturcafé mit Rainer Schubert: Mittelalterliche Burgen und wie man auf ihnen lebte.**

*Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).*



**29.05.2024 um 15:30 Uhr**

**Literaturcafé mit dem Autor Siegfried Schwarz:  
„Vom Kriminellen zum Kriminalisten: Mein Leben  
als Mordermittler bei der Deutschen Volkspolizei“**

Als Siegfried Schwarz 1955, zwanzigjährig, in den Dienst der Deutschen Volkspolizei eintritt, liegen Aussiedlung, Hunger, Stehlerereien, der Einstieg in die Welt des Boxsports und eine Matrosenausbildung hinter ihm. Ein Jahr später ist er der jüngste Kriminalist des Bezirks Halle. Zehn Jahre danach hat er als Kriminalermittler bereits in tiefe Abgründe menschlicher Seelen geblickt, und nach weiteren zehn Jahren und einer Fachschulausbildung in Kriminalistik wird er zum Leiter der Morduntersuchungskommission Halle ernannt. Einer seiner vielen Fahndungserfolge in diesem Amt ist 1981 die Aufklärung des sogenannten Kreuzworträtselmords, der später durch die Verfilmung in der Krimiserie »Polizeiruf 110« weithin bekannt wird. Mit seiner Lebensgeschichte legt der außergewöhnliche Vollblutkriminalist, der auch vor schonungsloser Kritik zu Missständen, Fehlverhalten und sogar Straftaten in den eigenen Reihen nicht zurückschreckte, einen schillernden Erfahrungsbericht und aufschlussreichen Rückblick auf die Kriminalität in der DDR vor.



*Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).*

## 33. BÜCHEREIFEST

# 1. MAI 2024

## TEUTSCHENTHAL

**Beginn: 10:30 Uhr**

Bei Regenwetter im Kulturhaus!

## FAMILIENFEST AUF DEM SCHAFBERG

PUPPENTHEATER, BUCHVERKAUF, LIVE-MUSIK,  
WERKSTÄTTEN, PONYREITEN, GOLDSUCHE,  
KINDERSCHMINKEN, BUNGEE-TRAMPOLIN, BÜCHEREIQUIZ,  
KINDEREISENBahn U.V.M.



10:30 Uhr	vor der Bücherei	PUPPENTHEATER
11:00 bis 13:00 Uhr	vor dem Kulturhaus	„SAXLUST“
ab 13:00 Uhr	Bühne - große Wiese	BIB.FIT-URKUNDEN-VERLEIHUNG mit dem Büchereiteam & der Saalesparkasse Teutschenthal
ca. 13:45 Uhr	Bühne - große Wiese	„TANZ & TURNEN“ (Grundschule Teutschenthal)
14:00 bis 16:00 Uhr	vor dem Kulturhaus	„DIE MINIMALISTEN“
ab 14:00 Uhr	in der Bücherei	KAFFEEHAUSMUSIK mit Andreas Käss
ganztägig	überall	„JOCHEN DER ELEFANT“ & STELZEN-LÄUFER
ca. 15:00 Uhr	Bühne - große Wiese	FAMILIEN-PROGRAMM: ZAUBEREI & GAUKLE-REI MIT NARRATEAU
ab 16:15 Uhr	Bühne - große Wiese	AUSLOSUNG „GROßES BÜCHEREI-QUIZ“ mit den Bürgermeistern & dem Büchereiteam
ca. 17:00 Uhr	Bühne - große Wiese	TANZEINLAGE (Talente aus Teutschenthal)
ca. 17:30 Uhr	vor der Bücherei	LAGERFEUER MIT KNÜPPELKUCHEN-ESSEN

*Die Bücherei ist selbstverständlich den ganzen Tag für Sie geöffnet!  
Für das leibliche Wohl ist mit Gulaschkanone & Gegrilltem, großer Kuchentheke sowie Eierkuchen und jeder Menge kühlem Nass gesorgt!  
ÜBER EINE KUCHENSPENDE FREUEN WIR UNS SEHR!*

## Bücherei-Quiz 2024

Die Teilnahme am diesjährigen Bücherei-Quiz für alle Schülerinnen und Schüler sowie alle Vorschüler ist ab dem 8. April in der Bücherei Teutschenthal möglich!

Die Auslosung der Gewinner findet zum Büchereifest am 1. Mai gegen 16:15 Uhr auf der großen Bühne statt. Es warten tolle Preise auf euch! Nur wer zur Auslosung anwesend ist, kann gewinnen.  
(Abgabeschluss: 29.04.2024 (18 Uhr) in der Bücherei Teutschenthal)



### „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ in der Bücherei Teutschenthal

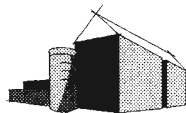
Sie planen demnächst Ihren **Renteneintritt** und haben noch Fragen rund um den **Rentantrag**? Sie brauchen Hilfe und Begleitung zu Ämtern und Behörden? Sie haben Fragen zu den Themen **Wohngeld**, Grundsicherung, Gesundheitsvorsorge oder **Patientenverfügung**?

Die Mitarbeiter des „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ stehen Ihnen einmal im Monat für all diese Fragen zur Verfügung! **Am 14.05.2024, 11.06.2024, 09.07.2024, 13.08.2024, 10.09.2024, 08.10.2024, 12.11.2024 und 10.12.2024 finden in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr in der Bücherei Teutschenthal Beratungen statt.**

Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten: 0179/4177507 oder 03461/2885678.



Theaterverein  
Teutschenthal  
Maerkerstraße 30  
06179 Teutschenthal



### Veranstaltungsvorschau April und Mai 2024

**Samstag, 20.04.2024 um 20.00 Uhr**  
„**Deutsche Lyrik - keck und heiter**“ - ein fröhlicher literarischer Abend von und mit Bernd Hoffmann

**Sonntag, 28.04.2024 um 16.00 Uhr**  
„**Aschenputtel**“ - Märchennachmittag von und mit unserer Kindergruppe  
Regie: Sandy Weichmann

**Samstag, 25.05.2024 um 20.00 Uhr**  
„**Der Alte Narr - Wilhelm Busch gestern und heute**“ - ein fröhlicher Buschabend Regie: Ralph-Peter Borchert

**Sonntag, 26.05.2024 um 16.00 Uhr**  
„**Die Kiebitzensteiner**“ Kabarett mit den Kiebitzensteinern aus Halle

Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)

Programmänderungen vorbehalten  
Vorbestellungen bitte unter 034601/21133

Liebe Theaterfreunde,

unser Ensemblemitglied Bernd Hoffmann präsentiert am **Samstag, den 20.04.2024 um 20.00 Uhr** „**Deutsche Lyrik - keck und heiter**“.

Die deutsche Literatur hat schon bemerkenswerte Texte hervorgebracht, die Bernd Hoffmann mit viel Liebe und Humor für Sie zusammengestellt hat.

Erleben Sie eine kecke Sammlung ausgewählter Lyrik und Prosa. Genießen Sie frivole Texte gespickt mit viel Erotik, die Sie so sonst nicht erleben können. Sie werden staunen, was deutsche Lyrik und Prosa so alles zu bieten hat.



Am **Sonntag, den 28.04.2024 um 16.00 Uhr** können Sie mit ihren Kindern und Enkelkindern in die wundervolle Welt der Märchen eintauchen. Unsere Kindergruppe präsentiert „**Aschenputtel**“, das Ihnen bekannte junge Mädchen, das von ihrer bösen Stiefmutter und den gemeinen Stiefschwestern unterdrückt wird und dank der Hilfe der guten Fee und einem funkelnden Glasschuh letztlich ihr Glück findet.



Am **Samstag, den 25.05.2024 um 20.00 Uhr** hat unser Ensemblemitglied Ralph-Peter Borchert ein **Wilhelm Busch Programm** zusammengestellt. Lassen Sie sich von bekannten und neuen Texten in einer frech-fröhlich szenischen Lesung begeistern.

Gleich darauf am **Sonntag, den 26.05.2024 um 16.00 Uhr** kommen traditionell „**Die Kiebitzensteiner**“ zu uns ins Theater. Mitlachen ist garantiert, auch wenn einem in der heutigen Zeit manchmal das Lachen im Halse stecken bleibt.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bleiben Sie unserem Theater weiter treu.**

Dr. Günter Scholz

### Teutschenthaler Schachclub e. V.

#### Bezirksliga : Sieg gegen Spitzenreiter

Teutschenthal hatte in der 7. Runde den seit 2 Jahren ungeschlagenen Tabellenführer SV Roter Turm Halle II als Gast. Der Aufstiegskandidat Nummer 1 kam mit Bestbesetzung ins KGZ Teutschenthal und wollte den Aufstieg frühzeitig perfekt machen. Nach 1,5 Stunden lag der TSC 2 : 0 zurück. Aber dann machte sich der Kampfegeist des Gastgebers bemerkbar. Es folgten 2

Siege (Lindner und Jauch) und ein Remise (Lattauschke) und es stand nach 3 Stunden 2,5 : 2,5. Eine Partie lief noch. Ein Remiseangebot lehnte der Hallenser ab. Im Endspiel gelang nach 4 Stunden und 100 Zügen Joachim Walter ein Sieg und Teutschenthal gewann mit 3,5 : 2,5. Die Gäste verließen das Spiellokal mit langen Gesichtern. Der Aufstiegskampf ist wieder offen. Nächster Gegner ist der Tabellenzweite Lettin. Der TSC ist nun Fünfter. In der 6. Runde trat Teutschenthal in Hergisdorf an und erreichte nur ein 3 : 3. Ein Sieg (Lindner) und 4 Remise (Lattauschke, Jauch, Grossert und Walter) waren die Ausbeute.

### Kreisliga Halle ; Remise und Niederlage

In der 6. Runde musste die Zweite nach Halle bei PTSV Halle III antreten und konnten eine Punkteteilung erreichen. Es gewannen Rolf Schwan und Björn Wötzel. Die Dritte des TSC hatte Reideburg III als Gegner und verlor knapp mit 2,5 : 1,5. Lipsch holte seinen ersten Punkt bei einem Wettkampf und Jauch musste sich mit einer Punkteteilung zufrieden geben. Beide Mannschaften haben noch einen Wettkampf.

### Training beim Teutschenthaler SC

**Jeden Freitag ab 17 Uhr Nachwuchs und ab 19 Uhr Erwachsene** im Kultur und Gemeindezentrum in Teutschenthal, Schafberg , Bühneneingang. Jeder ist recht herzlich eingeladen mal vorbeizuschauen und selbst Schach zuspielden, ganz unverbindlich. Weitere Informationen über uns im Internet!

[www.Schachverein-Teutschenthal.de](http://www.Schachverein-Teutschenthal.de)

Joachim Walter

I



## Fackelumzug in Eisdorf!

am 30. April  
um 19.30 Uhr

Am Gerätehaus der FFw!  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt!



**SV 1885 Teutschenthal**

### Wurf- und Laufteam

### Crosslauf in Naumburg

Am Samstag, den 16.03.2024 fand in Naumburg der 31. Naumburger Waldlauf und zugleich die Crosslauf-Bezirksmeisterschaften statt.



Foto: SV 1885 Teutschenthal - WLT

Die Teilnehmer mussten mit Regen und rutschiger Strecke zurechtkommen. Vom Wurf- und Laufteam Teutschenthal waren 11 Läuferinnen und Läufer dabei. In der Altersklasse W9 siegte Johanna Mayer. Arthur Baldeweg wurde bei den achtjährigen Jungen Zweiter. Auch Nara Estelle Nitzschke sicherte sich den 2. Platz in der AK W10. Eine Altersklasse höher wurde Maja Baldeweg Dritte. In der AK W13 waren drei Mädchen vom Wurf- und Laufteam am Start. Leni Lakomy belegte Platz zwei, Luna Opitz Platz drei und Pepita Beinert Platz sechs. In der Seniorenklasse M40 wurde Alexander Opitz Zweiter bei den Crosslauf-Bezirksmeisterschaften. Unsere zehnjährigen Jungen Fritjof Riehme und Louis Schüler belegten die Plätze acht und zwölf.

L. Winterstein

### Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal und Landeskirchliche Gemeinschaft (LKG)

Wir laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

LKG: Friedrich-Henze-Str. 85;

Gemeindesaal Kirche: Karl-John-Str. 52

*April: So sehr hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen eingeborenen Sohn gab, damit alle, die an ihn glauben, nicht verloren gehen, sondern das ewige Leben haben.*

*Johannes 3, 16*

**14.04.2024**

10.00 Uhr

Gottesdienst in Eisdorf

**21.04.2024**

11.00 Uhr

Gottesdienst in Bennstedt

14.00 Uhr Gottesdienst in Köchstedt  
14.00 Uhr Gottesdienst LKG

**28.04.2024**

09.30 Uhr Gottesdienst in Langenbogen  
10.00 Uhr Gottesdienst in LKG  
14.00 Uhr Gottesdienst in Steuden

**Veranstaltung**

28.04.2024 17.00 Uhr Konzert  
Bartsch & Band (Halle) in Kirche Langenbogen

**Veranstaltungen in LKG**

1. Mittwoch	19.00 Uhr	Gebetskreis
Jd. Mittwoch	19.00 Uhr	Bibelgesprächskreis
Jd. Dienstag	14.00 Uhr	Bastelnachmittag
Jd. Dienstag	18.30 Uhr	Bläserprobe
Jd. Freitag	17.30 Uhr	Jugendabend

Café



Wunderbar

Friedrich-Henze-Str. 85

06179 Teutschenthal

**Herzliche Einladung in unser Café in der LKG an  
der Oberthaler Kirche am 25.04. um 16.00 Uhr**



ORTSGEMEINSCHAFT ZSCHERBEN

**2. Zscherbener Ostermarkt**

Der 2. Zscherbener Ostermarkt startete am 30. März 2024 um 15.00 Uhr bei schönstem Wetter.

Auf die kleinen und großen Gäste warteten auch in diesem Jahr viele Überraschungen. Im Vorfeld waren 100 bunte Osterbeutel auf dem Festplatzgelände versteckt worden, die dann von den Kindern eifrig gesucht wurden. Unser Osterhase und seine Gehilfen hatten also alle Hände voll zu tun, um die kleinen Gäste zu überraschen.



Auf der Festwiese herrschte reges Treiben, denn es gab viel zu schauen, aber auch zu kaufen an den einzelnen Ständen. Das Angebot war breit gefächert. Vertreten waren in diesem Jahr auch wieder die Alpakas von „IceVillage Alpacas“ aus Teutschenthal und der Landesverband der Meerschweinchen.



Mit dabei waren des Weiteren Butterfly Blumen und Kleenäh Kinderbekleidung aus Merseburg, Tupperware aus Teutschenthal sowie ein Stand mit Häkelwaren aus Zscherben.

Für die Kinder stand das Glücksrad mit tollen Preisen bereit. Als Hauptpreis gab es Freikarten vom HFC. Aber auch viele Pralinenkästen von Halloren gab es zu gewinnen. Wir sagen auf diesem Wege ein ganz herzliches Dankeschön an den HFC und an die Halloren Schokoladenfabrik Halle, die uns all diese Dinge kostenlos zur Verfügung gestellt haben und somit für Highlights an unserem Glücksrad sorgten.

Des Weiteren war Kinderschminken im Angebot. Jeder konnte sich nach seiner Fantasie anmalen lassen.

Der Osterhase verteilte mit seinen Gehilfen noch fleißig bunte Eier an die Besucher. Für das leibliche Wohl von Groß und Klein war wieder bestens gesorgt.

Das Team des TSV am Grillstand hatte alle Hände voll zu tun und sorgte mit Leber, Thüringer Bratwurst und Grilltalern dafür, dass Niemand hungern musste.

Auch am Waffelstand von Gemeinsam ein Ziel herrschte reger Betrieb. Und die Zuckerwatte war bei den kleinen Gästen wieder sehr gefragt. Dort herrschte ständig Hochbetrieb.

Die Frauen der Volkssolidaritätsortsgruppe Zscherben hatten am Kuchenstand sehr gut zu tun. Die Schlange riss mitunter nicht ab. Alle Kuchen waren aber auch sehr lecker. Hier muss man den fleißigen Bäckerinnen ein großes Dankeschön sagen. Es standen 17 Kuchen zum Verzehr bereit und zum Schluss war kaum noch etwas übrig davon.



Das „Mythos“ übernahm auch in diesem Jahr wieder die Getränkeversorgung und sorgte für die musikalische Umrahmung. Auch dort hatte man gut zu tun, um den Durst der kleinen und großen Gäste zu stillen.

Über Langeweile konnte sich wohl Keiner beklagen. Es war immer etwas los auf dem Festgelände. Die Mädels vom Zscherbener Karnevalsverein mit ihrer Trainerin Luisa Eckardt waren gekommen und präsentierten den Anwesenden mit viel Temperament ihre Tänze. Das kam bei allen Anwesenden sehr gut an und es gab einen riesigen Beifall für ihre Auftritte. Es macht einfach immer wieder Spaß, den Mädels zuzuschauen.



Im Anschluss ging es gleich rasant weiter. Die Gruppen der Kinder- und Jugendfeuerwehr Zscherben zeigten, was sie alles schon gelernt haben und waren dabei eifrig bei der Sache. Die Zuschauer waren begeistert von ihren Vorführungen. Die Zscherbener Feuerwehr kann stolz sein auf ihren Nachwuchs.



Um 17.00 Uhr waren dann die Großen der Zscherbener Feuerwehr an der Reihe, denn da wurde das Osterfeuer angezündet und die von der TSV neu errichtete Feuerstelle eingeweiht.



Fotos: TSV Zscherben

Die Kameraden der Feuerwehr hatten alles perfekt im Griff und sicherten ab, dass nichts passierte. Für die Kinder wurde eine Feuerschale aufgestellt, um den beliebten Knüppelkuchen machen zu können.

So ging dann am Abend ein gut gelungener und erlebnisreicher Tag zu Ende. Ein großes Dankeschön geht an das gesamte Team vom „Mythos“ für die Getränkeversorgung und musikalische Umrahmung.

Ein ganz herzliches Dankeschön geht an alle Sponsoren, alle Unterstützer und fleißigen Helfer, die zum sehr guten Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.

Wir bedanken uns herzlich bei allen Gästen für ihr Kommen und freuen uns auf ein Wiedersehen zum nächsten Ostermarkt.

Die Organisatoren der Veranstaltung:

*Jeannette Kästner*

*TSV Schwarz-Weiß Zscherben*

*Freiwillige Feuerwehr Zscherben*

*Volkssolidaritätsortsgruppe Zscherben*

*Zscherbener Karnevalsverein*

*Projektgruppe Gemeinsam ein Ziel*

### Katholische Gemeinde Zappendorf-Dörlau

Katholische Gemeinden St. Elisabeth, Zappendorf; Maria Königin, Dörlau; St. Petrus, Wettin

<b>Christi Himmelfahrt</b>		
Mittwoch, 08.05.	18.00 Uhr	Heilige Messe in Dörlau
Donnerstag, 09.05.	08.30 Uhr	Heilige Messe in Zappendorf
	09.30 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst auf dem Bierhügel, Salzmünde



		<b>7. Sonntag der Osterzeit</b>
Sonntag, 12.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Dörlau
		<b>Pfingsten</b>
Samstag, 18.05.	16.30 Uhr	Heilige Messe in Zappendorf
Sonntag, 19.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Dörlau
	10.30 Uhr	Heilige Messe in Wettin
Montag, 20.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Dörlau
	10.30 Uhr	Heilige Messe in Zappendorf
		<b>Dreifaltigkeitssonntag</b>
Samstag, 25.05.	16.30 Uhr	Heilige Messe in Zappendorf
Sonntag, 26.05.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Dörlau
		<b>Fronleichnam</b>
Donnerstag, 30.05.	18.00 Uhr	Heilige Messe in Dörlau mit Prozession

Der Mai ist dieses Jahr prall von Festen: Am 09. Mai Christi Himmelfahrt, 10 Tage später das Pfingstfest und zum Monatsende am 30. Mai Fronleichnam. Die Vielzahl der Feste tut uns gut. Sie sind jedes Mal eine Gelegenheit, inne zu halten, zur Ruhe zu kommen und erneut Kraft für den Alltag zu schöpfen. Zugleich auch eine Möglichkeit, den eigenen Glauben zu vertiefen und wieder einmal Ausschau zu halten nach Gott im Himmel und auf Erden bei den Menschen. Viel Freude beim Entdecken Ihrer Möglichkeiten wünscht Ihnen *Pfr. Joh. Werner*.

# 100 Jahre FEUERWEHR LANGENBOGEN

1924  
2024




**Für Feuerwehrkameraden  
EINTRITT FREI\***

## TANZCHENTEE

FEUERWEHRFEST MIT GANZTÄGIGEM BUNTEM KULTURPROGRAMM FÜR GROSS UND KLEIN

AB 11:00 UHR **08|06|2024** ABENDVERANSTALTUNG AB 20:00 UHR

**FESTPLATZ LANGENBOGEN**

KARTENVORVERKAUF: BÄCKEREI ZÖRNER, ELKE'S SHOP, DRUCKEREI SCHÄFER, WIRTSHAUS ZUR WEINSTRASSE  
\* Nur für Feuerwehrmitglieder mit Nachweis (Dienstausweis) oder in Dienstbekleidung! (Feuerwehrshirt allein, wird nicht als Nachweis anerkannt!)

MAIFEUER

am **30.04.2024**

in **LANGENBOGEN**

Festplatz „An der Eiche“

ab 18.00 Uhr

## Großes Maifeuer mit Fackelumzug

**Beginn: 20.30 Uhr**  
(Treffpunkt FFW Gerätehaus)

anschließend:

EINTRITT FREI

# TANZ IN DEN MAI

Für das leibliche Wohl sorgen die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Langenbogen.



**ACHTUNG . . . ACHTUNG**

## WOHNUNGEN FREI

**Würde**  
SeniorenWohnpark Teutschenthal  
barrierefreies Wohnen

Aktuell haben wir eine

**Wohnung**  
im Würde-Senioren Wohnpark  
**Teutschenthal, Karl-John-Str. 2, frei!**

---

Vermieter Manuela Lichtenfeld-Schlenstedt  
Telefon: **0176 - 225 23 981**



## Rheingas

Energie. Intelligent und fair.

Unsere Vertriebsstelle in **LANGENBOGEN** bei der **Druckerei Schäfer: Köchstedter Weg 3**  
im Gewebegebiet an der B80

Tel. (034601) 2 55 19  
oder 2 24 57  
(ganztäglich geöffnet)

**Flaschentausch  
gleich mit beim Einkauf  
= ein Weg!**

*Unsere Gedanken kehren in Liebe immer zu Dir zurück.*

Plötzlich und unerwartet, für uns alle noch unfassbar, müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Ehemann, Vati und Schwiegervater

## Rolf König

\* 18.03.1962 † 26.03.2024

In stiller Trauer:

**Deine Marion**  
**Dein Christopher mit Jessica**  
**Dein Matthias**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 22.04.2024 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Langenbogen statt.



**ERLÖST**  
*Leuchtende Tage, nicht weinen, dass sie vorbei,  
Lächeln, dass sie gewesen sind.*

Wir nehmen Abschied von

## Günther Glasewald

\* 10.08.1950 † 17.03.2024

In stillem Gedenken  
**Deine Frau Monika**

*Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Trauerfeier  
in aller Stille statt.*

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meinem lieben Ehemann, unserem herzensguten Vati,  
Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager und Onkel*



## Gerhard Krüger

\* 09.05.1937 † 21.03.2024

In stiller Trauer:

**Deine liebe Frau Ruth**  
*im Namen aller Angehörigen*

*Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet im engsten  
Familienkreis statt.*

**IHR BERATER UND HELFER BEI STERBEFÄLLEN**



**Bestattungsunternehmen  
Turinsky & Höschel**  
Inh. M. Höschel

Wir führen nach Ihren individuellen Wünschen  
Erd- und Feuerbestattungen durch.  
Zu jeder Tages- und Nachtzeit sowie an Sonn- und Feiertagen  
stehen wir Ihnen zur Verfügung.

Auf Wunsch in Halle und im Saalkreis Hausbesuche.  
Durch unsere Arbeit bemühen wir uns, Ihnen in den schweren  
Stunden des Abschieds alle Wege abzunehmen, um damit eine  
würdevolle Beisetzung Ihres Nächsten zu ermöglichen.

**Maerkerstraße 60 · 06179 Teutschenthal**  
**Telefon (034601) 2 47 82**  
**www.bestattungen-halle-saalekreis.de**

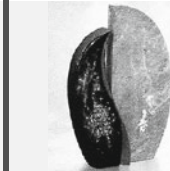
## STRECKER-NATURSTEIN



GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



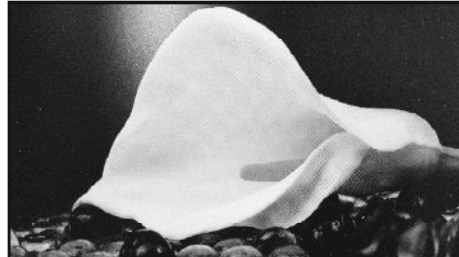
034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54  
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11  
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a



## Hermod

**Bestattungen GmbH**  
Erd-, Feuer-, See- und  
anonyme Bestattungen

**Magdeburger Str. 28**  
(Ecke Anhalter Str.)  
**06112 Halle**  
Tel.: 0345/ 6854792  
Fax: 0345/ 6854901



*Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.*

**Unsere Mitarbeiter sind 24 Stunden für Sie da!**

Für Hausbesuche rund um die Bestattung und Vorsorge stehen wir Ihnen  
jederzeit zur Verfügung!

E-Mail: hermodbestattungen@gmail.com · www.hermod-bestattungen.de

## der bestatter Halle

im Trauerfall rufen Sie uns an  
**24 Stunden erreichbar**

...der letzte Weg in guten Händen



Tel. 0345 / 470 41 737

Steinweg 3

Tel. 0345 / 13 18 71 89

Merseburger Straße 174

06110 Halle Saale

E-Mail: bestatter-halle@web.de

www.der-bestatter-halle.de

## Steinmetzbetrieb Wünschmann



Inh. Raul Zachow  
Ausführung von Grabmalen, Einfassungen  
Vergoldungen & Zweitschriften

**Auf Wunsch auch Hausbesuche**



Eisdorfer Str. 12  
06179 Teutschenthal

Tel. 034601 / 520867

Mobil: 0174 / 5331576

raul-zachow@t-online.de

www.steinmetzbetrieb-wuenschmann.de

Öffnungszeiten: Fr. 14.30 - 17.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung



## Tischlerei Weißenborn

Seit  
über  
**75**  
Jahren

Türen - Tore - Fenster - Rollläden -  
Markisen - Sonnenschutzanlagen  
Insektenschutzrahmen und Rollos  
Innenausbau - Möbel - Fußboden  
Holzbearbeitungen und Verglasungen  
Reparaturen - Fahrzeugaufbauten

Umbau von Rollläden  
auf **ELEKTRO-ANTRIEB!**  
Auch über Handy App  
steuerbar.

[www.tischlerei-uwe-weissenborn.de](http://www.tischlerei-uwe-weissenborn.de)

**06179 Teutschenthal • Friedrich-Engels-Str. 21**  
Tel.: (03 46 01) 2 24 19 • Fax: (03 46 01) 2 59 98  
E-Mail: [tischlerei\\_uwe\\_weissenborn@t-online.de](mailto:tischlerei_uwe_weissenborn@t-online.de)

# Friseursalon Jana Neef

- Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3 • 06198 Salzatal OT Bennstedt  
Telefon: (034601) 2 46 81 • [www.friseursalon-jana-neef.de](http://www.friseursalon-jana-neef.de)



Termine nach  
Vereinbarung





## Praxis für Zahngesundheit

*Ihr Lächeln ist uns wichtig!*

### Arite Lehmann-Wiegleb

Zahnärztin

06198 Salzatal/Bennstedt  
Eislebener Straße 4  
Telefon: 034601 - 2 74 57  
[www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de](http://www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de)  
[zahnarztpraxis-bennstedt@web.de](mailto:zahnarztpraxis-bennstedt@web.de)

**Sprechzeiten:**  
Montag 08.00 - 11.00 14.00 - 19.00  
Dienstag 08.00 - 13.00  
Mittwoch 13.00 - 20.00  
Donnerstag 08.00 - 13.00  
Freitag 08.00 - 13.00  
Narkosebehandlung



## Malermeister Thomas Neef

### Ausführung von Maler- und Fußbodenlegearbeiten sowie Fassadengestaltung

Telefon: 034601 / 31 54 74 • Handy: 01577 / 5 37 40 14  
Mail: [Malermeister-Neef@t-online.de](mailto:Malermeister-Neef@t-online.de)  
Eislebener Straße 3a • 06198 Salzatal OT Bennstedt

# HEINEMANN

## ELEKTROINSTALLATION



- Planung und Errichtung von Elektroanlagen
- Kundendienst
- E-Check

Elektroinstallation Heinemann      Tel.: 03 46 36 - 6 04 92  
An der Kirche 2                              Fax: 03 46 36 - 6 06 03  
06179 Teutschenthal /                      Mobil: 01 72 - 3 43 81 39  
OT Dornstedt                                  [www.heinemann-dornstedt.de](http://www.heinemann-dornstedt.de)  
je.heinemann@t-online.de




## Transporte - Vermietung Containerdienst

### FRANK BERGES

Alte Ziegelei Nr. 7, 06317 Seegebiet Mansfelder Land/OT Wansleben  
Telefon: (034601) 21 3 47 • Funk: 0172 / 7 00 95 88

**Wir fahren für Sie:**  
Kies • Sand • Schotter • Splitt • Frischbeton • Mutterboden  
Bodenkompostgemisch • Rindenmulch • Baustofftransporte aller Art  
Entsorgungen aller Art - bei Bedarf auch am Wochenende!  
Containergrößen: 1,3 m<sup>3</sup>, 2 m<sup>3</sup>, 3,5 m<sup>3</sup>  
Schrottcontainer kostenlos



## RÖDER-BAU

*für alles rund um's Haus*

**LANGENBOGEN**  
034601/2 18 10

Handy: 0170 / 7 73 92 86  
Garten-Landschaftsbau  
Weg- und Terrassenbau  
Grünschnitt • Holzschutzarbeiten  
Baumfällarbeiten  
Abbruch

# AUTO SERVICE THIMM

## Freie Kfz - Werkstatt Andreas Thimm

06198 Salzatal                              Tel.: 034609/ 23854  
OT Benkendorf                              Fax: 034609/ 23917  
Quillschainer Str. 10                      Funk: 0170/ 4754853



DEKRA und  
AU-Stützpunkt



- Reparaturen aller Kfz-Typen
- Reifenservice
- Klimageservice
- Leihwagen

täglich: 8.00 - 20.00 Uhr, Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

Diakonie **Stadtmission Halle** Eingliederungshilfe gGmbH**Kaminholzverkauf****Buche, Eiche, Birke**

ofenfertig in verschiedenen Abpackungen aus der Werkstätte

**Teutschenthal****Am Gewerbegebiet II, Nr. 8**

(Nähe SELGROS-Markt) · Anlieferung möglich!

**Telefon: 034601/27534****René Wicht**Meisterbetrieb für:  
**Heizungs- Sanitär- Laborbau**

- Heizungsanlagen aller Art
- Wartung von Öl- und Gasheizungen
- Badinstallation
- Wärmepumpen
- Klima- und Kältetechnik
- Solaranlagen

Brunnenweg 4 · 06179 Teutschenthal OT Dornstedt

Tel. (034636) 75 664 · Fax: (034636) 75 665

Handy: 0162 / 4 18 91 40

E-Mail: hls-wicht@outlook.de · www.wicht-haustechnik.de

täglich Qualität & Frische aus dem  
schönen KÖLLMER SALZATAL**FRÜHLINGSGRILLEN****Dazu empfehlen wir:**

- herzhafte Bärlauchtaler, feurige Chilitaler
- Original Köllmer Frischbrater
- Täglich kesselfrisch: Brater (m. u. o. Darm), Kräuterbrater
- Steaks, Holzfällersteaks und Kammscheiben in verschiedenen Geschmacksrichtungen.  
z.B. Oriental, Kräuter, Knoblauch,
- Geflügelsteaks
- hauseigener Grillkäse

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch:****034601 / 52 02 20**Ihre Fleischerfamilie **Mauf/Gottschalk**  
aus dem schönen Salztal

Öffnungszeiten:

in Bennstedt:

Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

in Angersdorf

Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

Sie finden uns auf Facebook unter **Fleischerei Mauf**

Verkaufsmobil:

Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 Uhr in Köllme

Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13-15.30 Uhr in Lieskau

**Mein neues  
Bad vom  
Profi**

komplett aus einer Hand

Tel.: 03475/61 22 56

**parthier**  
komplette bäder service

www.bad-parthier.de

**STIHL**

Lettiner Straße 10b

06198 Salztal

Tel/Fax 034609 29017

info@kbm-werkzeugshop.de

- Motorgeräte
- Reparatur
- Ersatzteile
- Zubehör

**TREPPEN FÜRS LEBEN**

TREPPENBAU

**SEIFERT****Herstellung von  
Massivholztreppe****Innungsfachbetrieb****Birkenallee 5d  
06198 SALZATAL  
OT HÖHNSTEDT**Tel. 034601 / 22 920  
Fax 034601 / 27 512

www.seifert-treppen.de

**Steuern? Wir machen das.****VLH.**

Beratungsstellenleiterin:

Carola Lerch

August-Bebel-Hof 9

06179 Teutschenthal

**034601/27 40 70**E-Mail: [Carola.Lerch@vlh.de](mailto:Carola.Lerch@vlh.de)Wissen, wie man  
Steuern spart!**VLH**  
Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**HOCH UND RUNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE**

JALOUSIERBARE LAMELLEN

**NEU**  
BAFA-Förderung  
**15%**  
für den sommerlichen Wärmeschutz

**SOLAR ROLLÄDEN VON BUBENDORFF**

BUBENDORFF  
bis zu **10** JAHRE SORGLOS PAKET  
*Siehe Angebote*

FIRMA BÜTTNER  
Tel.: 0345 - 5511668  
rollladen-bueftner@freenet.de  
www.rollladen-bueftner.de

**ROLLÄDEN • ROLLTORE • MARKISEN**  
**UMBAU ALLER ROLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR**

**Wir sind dabei!**

**FISCHER**  
Heiztechnik ♦ Bäderdesign

MEISTER DER ELEMENTE

**Radtour, Grillabende, Weihnachtsfeier!**

[www.baeder-fischer.de](http://www.baeder-fischer.de)

*Nach getaner Arbeit ist auch das möglich.*

**Vorher heißt es Bäder sanieren und Heizgeräte erneuern!**

Wenn du das drauf hast, kannst du in unserer Firma mitmischen. Wir suchen dich – engagiert, freundlich, zielstrebig und kollegial. Interessiert? **Dann melde dich bei uns!**

Anrufe, E-Mails, persönliches Erscheinen – alles ist erlaubt!



ROLAND FISCHER GMBH · 06295 Lutherstadt Eisleben / OT Unterrißdorf  
Lutherweg 39a · Tel (03475) 71 80 55 · Mail: info@baeder-fischer.de

**BAUFIRMA JAEGER**  
– Ihr Altbauspezialist seit 1982 –



- Putz- und Maurerarbeiten
- Trockenbau
- Fliesenlegerarbeiten
- Betonarbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Estricharbeiten
- Abriss und Entkernung
- Altbausanierung
- Bruchsteinmauern und Ausfugen
- Pflaster- und Verlegearbeiten
- Erd- und Tiefbau

**Werkzeug- und Maschinenverleih**

06198 Salzatal / OT Köllme · Bennstedter Straße 14  
Telefon: (03 46 09) 2 01 20, Funk: 01 72 / 3 44 13 35



**Dachdeckerbetrieb**  
**Jan Meyer**

Diplom-Bauingenieur (FH) • Gebäudeenergieberater (HWK)  
Innungsfachbetrieb für:

- sämtliche Dachdeckerarbeiten
- Dachklempnerei
- Fassaden - und Schornsteinverschieferung
- Gerüstbau
- Zimmermannsarbeiten

Seit 1851 Familienbetrieb in 6. Generation  
Friedrich-Henze-Str. 37 • 06179 Teutschenthal  
Mobil: 0170/5457017 • Tel.: (034601) 22615 • Fax: 39312  
e-mail: dach-meyer@t-online.de

FIRMA „WIR FÜR EUCH“

**LIEFERUNG**      fachgerechte **ENTSORGUNG**

» Rindenmulch  
» Mutterboden  
» Mist  
» Kies in allen Größen  
» Frischbeton  
» Splitt  
» Betonrecycling  
» Sand und vieles mehr



**mit Container** 1,3; 1,5; 2,5 u. 3 m<sup>3</sup>

- » Bauschutt aller Art
- » Bodenaushub
- » Sperrmüll
- » Grünschnitt
- » Gartenabfälle
- » Baumschnitt
- » Schrott (kostenlos)
- » Fenster
- » Papier/Pappe/Folien-Plastik- und Gipsabfälle

*Wir machen auch Haushaltsauflösungen (besenrein) u.v.m.*

Pappelallee 2, Steuden ☎ 034636 - 73 201 ☎ 0172 - 68 02 067

**Ambulanter Pflegedienst**

**Ohne Worte Korte**

**Inhaber:**  
**Herr Korte Marko**

**Wir erledigen Behördenwege für alle Krankenkassen- / Pflegekassen.**  
(Arztkontakte, Rezeptbeschaffung etc.)

**Kostenlose Beratungen**  
(incl. Blutdruck-, Blutzuckermessungen)

**Albert-Heise-Straße 1**  
**06179 Teutschenthal**  
**☎ 034601 / 52 27 05**

**WRK**  
Sanitär - Heizung und Klimatechnik GmbH



**André Werner**  
0171/8841069  
034601/22450  
wrkgmbh@t-online.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung, Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.

**Wir sind Ihr Ansprechpartner für die Region.**



**Ergo Geschäftsstelle**  
**Christian Kaminsky**

**ERGO**

**Büro**  
Schochwitzter Straße 7d  
06198 Salztal  
Tel. 034601/390707

Mo-Mi 9 bis 16 Uhr  
Do 9-18 Uhr  
Fr 9-13 Uhr  
**Sowie nach Vereinbarung**

www.jens-gawande.fvb.de

**FVB.**



**Wohngebäudeversicherung vergleichen lassen und sparen!**  
Feuer, Leitungswasser, Sturm, Hagel, Elementar ... absichern & sparen.  
Lassen Sie sich unverbindlich bei uns beraten:

**JENS GAWANDE**  
Finanz- und Versicherungsmakler  
Geschwister-Scholl-Straße 1  
06179 Teutschenthal OT Langenbogen

Fon: 034601 43222  
Mobil: 0172 7895971  
E-Mail: je.gawande@fvb.de  
www.jens-gawande.fvb.de

**BRUKOMA**  
**Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten**

- \* Dacharbeiten
- \* Dachentwässerung
- \* Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- \* Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- \* Solaranlagen

**Dachdeckermeister Sven Marten**  
Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salztal / Schiepzig  
Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14

**Immobilie verkaufen? Keiner verkauft mehr Immobilien als wir.**

**Frank Präßler**  
Dipl.-Betriebswirt für Immobilienwirtschaft (FH)  
Ihr Immobilienmakler für das Stadtgebiet Halle-West, Teutschenthal und Salztal.  
Telefon: 0152 536 449 84  
frank.prassler@saalesparkasse.de  
saalesparkasse.de/immoprofis



In Vertretung der LBS Immobilien GmbH  
**Saalesparkasse**

**Pflege zu Hause** **Häusliche Krankenpflege**  
**Seniorenwohnen** **Manuela Lichtenfeld**

**HERA**

**Körperbezogene Pflege**  
**Pflegerische Betreuung**  
**Durchführung ärztlicher Verordnungen**  
**Verhinderungspflege**  
**Hilfen bei der Haushaltsführung**  
**Pflegeberatung**

**Wir für Sie**  
**Pflege**



**Kontakt**  
**Karriere**

**Häusliche Krankenpflege**  
**Manuela Lichtenfeld GmbH**  
Eislebener Straße 16  
06198 Salztal OT Bennstedt  
☎ 034601 22039

info@haeusliche-krankenpflege-salztal.de  
www.haeusliche-krankenpflege-salztal.de

**Praxis für Podologie & Kosmetik Lichtenfeld**

**HERA**

- Medizinische Fußpflege**
- Kosmetik**
- Maniküre**
- Hausbesuche**




Hera Residenzen Service GmbH  
Praxis für Podologie & Kosmetik  
Manuela Lichtenfeld  
Eislebener Straße 16  
06198 Salztal OT Bennstedt

☎ Tel.: 034601 / 55094

**Rufen Sie uns an!**



**BHWA** DSL Bank **DBV-winterthur**  
Partner der AXA **Hanseatic Bank**

**SILVIA LINDAU-RUMPF**  
Generalvertretung der AXA Versicherung AG

**PREISWERT-REISERÜCKTRITTS-VERSICHERUNG  
FÜR EINE REISE  
ODER FÜR ALLE REISEN IM JAHR**

Pappelweg 38 Merseburger Landstr. 33  
06179 Teutschenthal/OT Asendorf 06246 Bad Lauchstädt  
Telefon: 03 46 36/6 93 39 Telefon: 03 46 35/3 24 66  
Telefax: 03 46 36/6 93 39 Telefax: 03 46 35/3 24 68  
E-Mail: silvia.lindau-rumpf@axa.de • www.axa.de/silvia-Lindau-rumpf




Brennstoffe - Heizöl  
Öfen - Transporte

**Martin Lipinski**  
Handels- und Transport GmbH

Ihr kompetenter Partner für:  
**Heizöl - Diesel  
Schotter - Splitt - Erde**  
regional · schnell · zuverlässig

06179 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Straße 64  
Mo - Fr 8.00 - 16.00 Uhr  
Telefon: 034601/2 27 16 • Fax: 034601/2 00 75



**Wirtshaus  
zur  
Weinstraße**

Gaststätte  
Bowling  
Catering

Tel: 034601/55194  
wirtshaus-zur-weinstrasse-  
langenbogen.de

Wir drucken für SIE!  
**Privat- und  
Geschäfts-  
drucksachen  
aller Art &  
Plakate.** auch in  
Kleinstauflagen

**Schäfer Druck & Verlag GmbH**  
Telefon (034601) 2 55 19  
Telefax (034601) 2 55 20  
schaeferdruck@web.de

fahr mit  
**meinDAXI**



Telefon: 034601 - 52 95 70  
Funk: 0157 - 838 77 610

**Sven Waldau**

Rehafahrten      Krankenfahrten      Dialysefahrten  
Bestrahlungsfahrten      Rollstuhlfahrten      Chemofahrten

**FALK MERL**

Wir fertigen individuell nach Ihren Wünschen

- ▼ Fenster      ▼ Rolltore
- ▼ Haustüren      ▼ Sektionaltore
- ▼ Innentüren      ▼ Rollläden

**Beratung • Montage • Verkauf**

**Rufen Sie uns an!**

☎ 034601 / 2 00 71 • mobil: 0151 - 64 31 03 09  
06317 Seegebiet Mansfelder Land  
OT Amsdorf • Angerstraße 10



**BAUERN-  
MARKT**  
im  
**Hühnerhof Steuden**

**4. Mai 2024** 9 - 15 Uhr

Von **A** wie **AAL**  
bis **Z** wie **Ziegen**

- kucken
- essen
- kaufen
- streicheln
- spielen
- etc.



**ULRIKE KRAUSE**  
Raumaustattermeisterin

**WOHNWERKSTATT** Friedrich-Henze-Str. 84  
06179 Teutschenthal  
Tel: 015 22 180 22 30  
info@wohnwerkstatt-krause.de

WOHNWERKSTATT-KRAUSE.DE

# GUTSCHEIN

für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
Wir ermitteln für Sie kostenfrei  
den aktuellen Marktwert ihrer Immobilie!

Wir erledigen für Sie:

- marktorientierte Wertermittlung
- professionelle Exposés
- Bonitätsprüfungen
- Vorbereitung eines Kaufvertrages
- Betreuung bei der Kaufabwicklung

**IGS**  
IMMOBILIENGESELLSCHAFT SALZATAL



Julia Repp  
Immobilienkauffrau

Tel.: 034609 - 23 77 0  
Mobil: 0176 - 702 97 634  
E-Mail: jr@igs-salztal.de

ENGEL&VÖLKERS

Wir haben  
den richtigen  
Blick auf Ihre  
Immobilien.

Schauen Sie mal:

HALLE (SAALE)

+49 (0) 345 470 49 60

halle@engelvoelkers.com

engelvoelkers.com/halle

Instagram: engelvoelkers\_hallesaale

Facebook: engelvoelkershallesaale

ENGEL&VÖLKERS



Schneller  
Weg zu Ihrem  
Immobilienraum

## gaebler-productions

MEDIENPRODUKTION · TONSTUDIO

- Aufnahmen
- Arrangements
- Mix/Mastering
- Filmvertonung



Stefan Gäbler

Neuutzenburg 21 · 06179 Teutschenthal · Telefon: 034601 2 79 46

E-Mail: info@gaebler-productions.de

Komposition. Musikproduktion. Sounddesign.

## Die MALERMEISTER Jaeschke & Lange GbR

- ✗ Kreative Wandgestaltung
- ✗ Wärmedämmung
- ✗ Bodenbelagsarbeiten
- ✗ Fassadengestaltung

Qualität  
aus  
Meisterhand



D. Lange

(0345) 9 59 64 46

0176 / 62 21 02 84



D. Jaeschke

(034601) 31 777

0176 / 62 21 02 83

www.diemalermeister.net

VOR MODELLWECHSEL /  
GÜNSTIG WIE NIE!



Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**BIG DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup>  
**GESCHENKT!**

DER OPEL CROSSLAND UND GRANDLAND /  
LAST EDITION - IHRE CHANCE!

### OPEL CROSSLAND LAST EDITION

1.2 Direct Injection Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen  
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE  
ANZAHLUNG  
mtl. ab 3)

**129,- €**

### OPEL GRANDLAND LAST EDITION

1.2 Direct Injection Benziner, 96 kW (130 PS), Neuwagen  
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE  
ANZAHLUNG  
mtl. ab 3)

**179,- €**

1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.haendlereigengarantie.eu](http://www.haendlereigengarantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gem. Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Einmal. Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.195,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neulsenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP komb. 6,3-5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen nach WLTP komb. 143-130 g/km.

**AMZ** HALLE GMBH  
ANGERSDORF · MERSEBURG

Unternehmenssitz Angersdorf  
Lauchstädter Straße 9b  
06179 Angersdorf  
Tel. (0345) 1316790

Filiale Merseburg  
Brandisstraße 1  
06217 Merseburg  
Tel. (03461) 73720

[amz-halle.de](http://amz-halle.de)